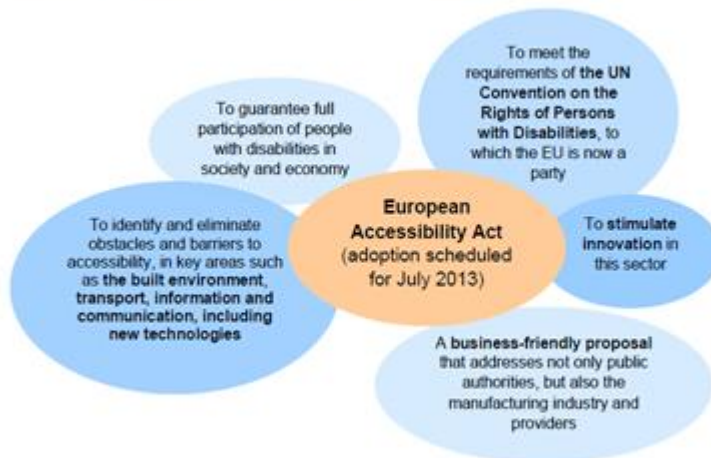


What are the objectives of the Commission's European Accessibility Act?



Akt Równości 2010 i Konwencja ONZ o Prawach Niepełnosprawnych

The Equality Act 2010 (the Act) makes it unlawful for public authorities to

- discriminate against, harass or victimise employees and people who use services because of personal characteristics such as disability.

The Act requires public authorities

- to make reasonable adjustments for disabled people to avoid disadvantage.

The Act is clear that reasonable adjustment includes

- provision of information in an accessible format.
- public authorities are also under a duty to promote equality.

Akt równości 2010 uniemożliwia władzom publicznym

- Dyskryminację, mobbing i nadużycia wobec pracowników i ludzi, którzy korzystają z usług ze względu na osobiste cechy takie jak niepełnosprawność.

Akt wymaga od władz publicznych

- Podjęcie rozsądnych rozwiązań w celu uniknięcia dyskryminacji niepełnosprawnych.

Akt mówi jasno, że rozsądne rozwiązania to m.in.

- Dostarczanie informacji w dostępnym formacie.
- Władze publiczne mają również obowiązek promować równość.

“Improve access to different domains of the environment, including

- *Buildings and roads*
- *Transportation*
- *Information*
- *Communication*



These domains are interconnected – people with disabilities will not be able to benefit fully from improvements in one domain if the others remain inaccessible.”

(World Report on Disability, 2011, p.169).

Types of communication interaction **Typy interakcji komunikacyjnych**

1. Expression of wants and needs

- Goal is to obtain something

2. Information transfer

- Share information with others
- Goal is to communicate in detail on a wide variety of topics

3. Social closeness

- Develop or maintain a relationship through communication

4. Social etiquette

- Politeness
- Reflection of personality

1. Wyrażanie braków i potrzeb.

- Celem jest uzyskanie czegoś

2. Transfer informacji

- Dzielenie się informacją z innymi
- Celem jest szczegółowa komunikacja na wiele tematów

3. Społeczna bliskość.

- Stworzenie lub utrzymanie związków między osobami za pomocą komunikacji

4. Etykieta społeczna

- Uprzejmość
- Odzwierciedlenie osobowości



The ability to communicate is not only about talking . It also includes being able to

- Listen
- Pay attention
- interact
- Play
- Understand what is being said

Zdolność komunikacji nie polega tylko na mówieniu. Obejmuje także zdolność do:

- Słuchania
- Przykładania uwagi
- Interakcji
- Zabawy
- Rozumienia tego, o czym jest mowa

People with Communication Support Needs can face Widespread Exclusion and Discrimination

Potrzebujący wsparcia w komunikacji są zagrożeni szerokim wykluczeniem i dyskryminacją.

- Inclusive communication relates to all modes of communication
 - Inclusive communication is about recognising that a person might have Communication Support Needs and to consider the best way to communicate to help them as an individual.
 - Inclusive communication means sharing information in a way that everybody can understand.
- For service providers, it means making sure that you recognise that people understand and express themselves in different ways.
- For people who use services, it means getting information and expressing themselves in ways that meet their needs.
- Komunikacja włączająca dotyczy wszelkich sposobów komunikacji
 - Komunikacja włączająca polega na stwierdzeniu, że dana osoba może potrzebować wsparcia w komunikacji oraz na dobraniu najlepszego sposobu komunikacji, aby pomóc tej osobie.
 - Komunikacja włączająca oznacza dzielenie się informacjami w zrozumiały dla każdego sposób.
 - Oznacza to, że osoby zapewniające wsparcie muszą dołożyć wszelkich starań, aby ludzie rozumieli się i potrafili wyrazić swoje myśli na różne sposoby.
 - Dla ludzi korzystających z pomocy oznacza to otrzymywanie informacji i wyrażanie swoich myśli w sposób odpowiadający ich potrzebom.

Inclusive communication relates to all modes of communication:

- Written information
- Online information
- Telephone
- Face to face

Inclusive communication makes services more accessible for everyone.

- It will help to achieve successful outcomes for individuals and the wider community.
- It enables people to live more independently and to participate in public life.

Komunikacja włączająca dotyczy wszystkich środków komunikacji:

- Informacja pisana
- Informacja w sieci
- Telefon
- Twarzą w twarz

Komunikacja włączająca czyni usługi bardziej dostępnymi dla każdego.

- Pomoże osiągnąć pozytywny rezultat dla pojedynczych osób i szerszej społeczności.
- Pozwala ludziom żyć bardziej niezależnie i uczestniczyć w życiu publicznym.

- the principles of inclusive communication, which helps the members of the society with serious problems lead an independent life, and helps the authorities avoid discrimination.

- Założenia komunikacji włączającej, która pomaga członkom społeczeństwa z poważnymi problemami w porozumiewaniu się i prowadzi do niezależnego życia i pomaga władzom uniknąć dyskryminacji.

Providing information in an accessible format and supporting people to communicate in a way that suits the person will help a public authority

- Ensure that disabled people are not disadvantaged
- Promote equality

Dostarczanie informacji w dostępnym formacie i wsparcie ludzi w komunikacji w sposób odpowiadający danej osobie pomoże władzom

- Upewnić się, że niepełnosprawni nie są dyskryminowani
- Promować równość

Sześć założeń komunikacji włączającej

- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none">1. Communication accessibility and physical accessibility are equally important2. Every community or group will include people with different communication support needs3. Communication is a two-way process of understanding others and expressing yourself4. Be flexible in the way your service is provided5. Effective user involvement will include the participation of people with different communication support needs6. Keep trying | <ol style="list-style-type: none">1. Dostępność komunikacyjna i fizyczna są jednakowo ważne2. Każda społeczność tudzież grupa będzie zawierać ludzi z różnymi potrzebami wsparcia komunikacji3. Komunikacja jest dwustronnym procesem rozumienia innych i wyrażania siebie4. Bycie elastycznym w dostarczaniu usługi5. Efektywny udział użytkownika będzie związany z uczestnictwem ludzi z różnymi potrzebami wsparcia komunikacji6. Nie można przestawać próbować |
|--|--|

<http://www.nes.scot.nhs.uk/education-and-training/by-discipline/allied-health-professions/about-nes-ahp/resources-and-publications/making-communication-even-better/vision-statements.aspx>

Vision Statements

- These explain what is most important to remember about communication from a patient's perspective, in a variety of healthcare settings.
- Each individual vision statement features a video showing individuals sharing their personal experiences of communication in a range of healthcare settings, and difficulties they have encountered - and talking about why each vision statement is important. They also include links to further information and resources that can be used to support you in making communication even better.

Deklaracje wizji

- Wyjaśniają one, co najważniejszego należy zapamiętać o komunikacji z perspektywy pacjenta, w różnych sytuacjach z zakresu opieki zdrowotnej.
- Każda deklaracja zawiera nagranie wideo pokazujące osoby dzielące się swoimi osobistymi doświadczeniami w komunikacji w różnych sytuacjach z zakresu opieki zdrowotnej i opisujące trudności, jakie napotkały oraz mówiące o tym, dlaczego każda deklaracja jest ważna. Zawierają one też linki do dalszych informacji i źródeł, które mogą być użyte jako pomoc do dalszego ulepszania komunikacji.

National health service education for Scotland
commissioned CALL to develop “universal Support
“resources that will support everybody to learn about
AAC and how to enable individuals who use AAC to do
so effectively

Find out about different ways to communicate

Resources funded by NHS Education for Scotland.

- At any time, in life, we may meet somebody who has difficulties with speech and language and who may need support with their communication.
- These materials are aimed at people who have little or no experience of communication disability - to increase awareness of communication and ways of providing communication support.

- More than 50% of Communication is Social
- Quote from Professor Annalu Waller




**Communication is the
essence of life!**



© Annalu Waller, University of Exeter, 11 January 2012
http://www.computing.exeter.ac.uk
Slide 2

12 porad od użytkowników AAC, jak być dobrym partnerem do rozmowy

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Be patient, it will be slow • Respect our efforts to communicate • Talk to us directly not our supporters • Do not stereotype, we are all different • Let us direct you to what support we need • One question at a time | <ul style="list-style-type: none"> • Bądź cierpliwy, to trochę potrwa • Doceń nasz wysiłek w komunikacji • Mów wprost do nas, nie naszych pomocników • Zapomnij o stereotypach, każdy z nas jest inny • Daj nam pokazać, jakiej pomocy potrzebujemy • Jedno pytanie naraz |
|---|---|

Więcej informacji na www.communicationmatters.org.uk

- Use our non- verbal communication
- Do not ignore what you do not want to hear
- Be comfortable in the silences
- Never pretend to understand what you have not
- Conversation is a two way process
- Don't be afraid to ask for repetition
- Używaj naszej niewerbalnej komunikacji
- Nie ignoruj tego, czego nie chcesz usłyszeć
- Nie krępuj się ciszą
- Nigdy nie udawaj, że coś rozumiesz, gdy jest inaczej
- Konwersacja to dwustronny proces
- Nie bój się prosić o powtórkę

- The Safe Place Scheme is a joint County Council and Sussex Police initiative that provides a place of safety for anyone with a learning disability whenever they feel threatened or unsafe.
- Scheme members carry a card that can be presented to staff at participating businesses and shops, displaying the person's name and number of someone they trust who can be contacted. A 'Making Our Community a Safer Place' sticker is displayed in shop windows of participating businesses. Membership is free.



- **Safe Place Scheme**

-

- **What is the Safe Place Scheme?**

- The Safe Place Scheme helps people with learning difficulties across the country feel confident and safe whilst out and about. If someone feels they are being bullied, abused or harassed while they are out they have "Safe Places" to go to.
- Window stickers are used in public places (shops, community centres and libraries etc) that are part of the scheme to identify themselves as Safer Places. Cards are also carried by individuals (sometimes the Hate Crime Reporting Card), with useful contact numbers on (i.e. helpline numbers, carer's details, family contact details etc).
- If an individual needs help they can enter a Safe Place and ask for a contact to be made. A card is not necessary and help can still be asked for from "Safe Places". Safer Places will be ready to help and assist anyone who goes to them for help and create a temporary safe haven for them whatever the circumstance.

-

- **The 'Safe Place' recognised symbol**

- The Safe place/Safer Places logo using the Widgit Symbol is nationally recognised which means safe places can be found all over the country. This logo is easily identified and highly visible.
- Organisations taking part will display this symbol on a sticker normally found somewhere highly visible like a front window.

- This pie chart shows the percentage of the total number of people who could benefit from AAC split by conditions.
- Nine conditions account for 97.5% of the people who could benefit from AAC. (PMLD = Profound & Multiple Learning Difficulties). One striking finding is that Alzheimer's, Dementia and Parkinson's account for nearly half of the people who could benefit from AAC (45.9%).
- Our research found that this split is not reflected in current service provision and therefore this suggests that there may be a significant unmet need for AAC within the population of people with Alzheimer's, Dementia and Parkinson's which are of course all associated with an ageing population. The research team have recommended that there should be further investigation into this.

Communication Vulnerable Patients

More likely to	Less likely to
be hospitalized	Keep to recommended
Experience medical /	medication regimen
physical harm	Report abuse
e.g drug complications	Access and use medical care
Leave hospital against	Return for follow up
advice	appointments after
Be intubated if asthmatic	emergency room visits
Delay care	Be satisfied with care

Pacjenci o ograniczonej komunikacji

Większa szansa na hospitalizację

Doświadczenie medycznej/fizycznej krzywdy (komplikacje po zażyciu leków)

Opuszczanie szpitala pomimo zaleceń pozostania w nim

Bycie intubowanym w przypadku astmy

Opóźnienie opieki

Mniejsza szansa na dostęp i korzystanie z opieki medycznej

Bycie zadowolonym z opieki

Powrót na konsultacje po wizytach na oddziale

ratunkowym

Zgłoszenia nadużyć

Trzymanie się zaleconego reżimu kuracji

Alphabet Board

- An alphabet board may be suitable for people who have literacy skills.
- It can be designed specifically to suit the person's needs e.g. using either an ABC or QWERTY format – with direct access or partner-assisted auditory scanning.
- A non-tech option such as this is also helpful as a back up for those people who may have an existing electronic communication device – remember batteries don't last forever!

Tablica z alfabetem

- Tablica z alfabetem może być odpowiednia dla osób, które posiadają umiejętności czytania i pisania
- Może dostosowana do potrzeb danego użytkownika, np. może to być układ ABC lub QWERTY, z dostępem bezpośrednim lub przy wsparciu słuchającego asystenta
- Takie nietechniczne rozwiązanie może być przydatne jako awaryjny sposób dla użytkowników elektronicznych urządzeń komunikacyjnych – pamiętajmy, że baterie nie działają wiecznie!